

بيان ALAC حول مقترح مؤشر الحالة العامة لأسواق نطاقات gTLD لجنة الاستشارية At-Large

مقدمة

قام أوليفير كريبين ليلوند، رئيس منظمة At-Large الإقليمية الأوروبية (EURALO) بوضع مسودة أولية لبيان ALAC.

في 22 نوفمبر 2015، تم نشر المسودة الأولى للبيان على [مساحة عمل At-Large لمقترح مؤشر الحالة العامة لأسواق نطاقات gTLD](#).

في 24 نوفمبر 2015، طلب آلان غرينبيرغ، رئيس ALAC، من فريق العمل المعنيّ بسياسة دعم لجنة At-Large الاستشارية في منظمة ICANN بإرسال دعوة إلى جميع أعضاء لجنة At-Large لكتابة التعليقات عن البيان الصادر عن طريق [القائمة البريدية لإعلانات ALAC](#).

في 14 ديسمبر 2015، تم تلقي النسخة المدمج بها التعليقات وجرى نشرها في ساحة العمل السابق ذكرها وطلب الرئيس من الموظفين فتح تصويت إقرار البيان من قبل ALAC حول البيان المقترح.

وفي 21 ديسمبر 2015، أكد فريق العمل على أن التصويت عبر الإنترنت أدى إلى إقرار لجنة At-Large الاستشارية (ALAC) للبيان بتأييد 9 صوتاً، علماً بأنه لم يكن هناك ممتنعين عن التصويت أو أصوات معارضة للبيان. يمكنك استعراض النتائج بشكل مستقل على: <https://www.bigpulse.com/pollresults?code=5293LDhrMn4hyeNPc5Er9U3p>.

بيان ALAC حول مقترح مؤشر الحالة العامة لأسواق نطاقات gTLD

ينص القسم 9.3 من تأكيد الالتزامات على إجراء مراجعة لبرنامج gTLD الجديدة وتأثيره على تعزيز المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك. وعلى الإجمال، حيث إن إنشاء مؤشر الحالة العامة لأسواق gTLD سوف يخدم محاولة تحليل الحالة العامة والتنوع لسوق gTLD العالمي، فإن ALAC ترحب بالمبادرة.

توفر لوحة تحكم مؤشر الأداء العام الحالية (<http://www.icann.org/progress>)، في إصدارها التجريبي الآن، مجموعة مفيدة من المعايير المعتمدة على الفور. وتتمثل الصعوبة في اختيار وتفسير تشكيل وتكوني المؤشرات المعروضة. وأي غضون قد يؤهل هذه الممارسة لأن تكون عملية اختيار مربعات بسيطة. وإذا لم يتم تنفيذها بعناية، فهذا يمثل في حقيقة الأمر الخطر الضمني لمؤشر الحالة العامة لأسواق gTLD.

وتستند مؤشرات الأداء الأساسية المقترحة ومصادر البيانات في معظمها إلى الأعمال التي تقوم بها مجموعات العمل المتعاقبة على ثقة وإطمئنان العملاء. وبما أنه بمثابة متابعة لأعمال المجتمع، فإن ALAC تدعم جميع مفاهيم المرشحين المدرجة في الفئات الثلاثة التالية:

1. سوق قوي وتنافسي لنطاقات gTLD
2. سوق gTLD معتمدة
3. سوق gTLD مستقرة

أسئلة المجتمع

1. هل ثمة مفاهيم إضافية لم يتم تحديدها في هذا المقترح وتعد ضرورية بالنسبة للحالة العامة والتنوع في سوق gTLD العالمي؟
أ. إذا الإجابة بنعم، فما هي؟
ب. ما الطريقة التي يجب على ICANN قياس هذه المفاهيم الإضافية بها؟
ج. ما الطريقة التي يمكن لـ ICANN من خلالها جمع البيانات اللازمة لقياس هذه المفاهيم الإضافية؟

من منظور المستخدمين النهائيين، أحد المؤشرات الأساسية لحالة وصحة نظام أسماء النطاقات DNS يجب أن تكون إذا لم يكن اسم النطاق مصدرًا قانونيًا فقط، ولكن حيًا ونشطًا أيضًا.

وأحد المقاييس الأساسي يجب أن يتعقب ما يلي:

- 1) عدد أسماء النطاقات المتروكة مؤقتًا و/أو المخصص للبيع،
- 2) كم عدد أسماء النطاقات المباشرة في أي خادم، ولكن ليست مستخدم بالفعل (ليس من سجلات WWW ولا MX)،
- 3) كم عدد أسماء النطاقات التي تحتوي على صفحة ويب نشطة وما مستوى مرور الزيارات الذي تحققه،
- 4) وكم عدد أسماء النطاقات التي تعيد توجيه اسم نطاق في نطاق TLD قديم

وتتوفر هذه البيانات تمامًا من العديد من شركات التحليل الخارجية، مثل تقارير شركة Nielsen.

أما النطاقات المحجوزة و/أو المخصصة للبيع فهي مهمة بشكل خاص حيث إنهاء السبب المباشر وراء توافر وإتاحة أي اسم نطاق لعدد قليل من العملاء من أجل التسجيل بسعر معقول.

2. هل هناك أية مفاهيم تم تحديدها في هذا المقترح ولا تشير إلى الحالة العامة الحالية لأسواق نطاقات gTLD ولا يجب تضمينها في مؤشر الحالة العامة لسوق gTLD؟
أ. إذا كان الأمر كذلك، فما هي؟
ب. ما السبب في أن هذا العامل/ هذه (العوامل) غير دالة على الحالة العامة للسوق؟

ترى ALAC بأن المفاهيم المشار إليها دالة جميعها على الحالة العامة لسوق gTLD، بالإضافة إلى المفاهيم التي اقترحتها ALAC في السؤال 1.

وتشير ALAC على الرغم من ذلك إلى أن هناك حاجة إلى بعض المعايير الخاصة بالبيانات عبر المفاهيم المقترحة. على سبيل المثال، فإن "عدد أسماء السجلات لكل دولة" لا يعكس الواقع: على سبيل المثال فإن دولة تضم 3.5 شخص يمكن أن تنال خدمة جيدة للغاية من خلال اثنين (2) من أسماء السجلات، في حين أن دولة تضم 200 مليون سوف تحظى بخدمة سيئة للغاية بأمني (2) سجل اثنين. وعلى الرغم من قدرة أي شخص على تسجيل نطاق من خلال استخدام أي أمين سجل في أي مكان، فمن الأكثر إفادة وراحة لأي شخص استخدام أمين سجل داخل الدولة التي يقيم بها أو الموقع الذي يعمل به نظرًا لإمام أمين السجل وخبرته باللغات المحلية وممارسات الأعمال وطرق التداول والمشكلات القانونية والنظامية وأمور أخرى. ومن ثم فإن اقتراح ALAC يتمثل في الحصول على مؤشر يكون مرتبطًا بالجمهور، على سبيل المثال "عدد السجلات لكل 100,000 مواطن، أو نحو ذلك. ويمكن أن يعكس هذا المؤشر مستويات اختراق سوق DNS، واختيار العميل ودعم العملاء في أي بلد/موقع.

ثانيًا، تقدّر ALAC تقديم توضيح حول المصطلح "الحوادث النسبية" المستخدم في قسم سوق gTLD المعتمد في التقرير (2ب، 2ج، 2د)؛ ثلاثة مؤشرات أداء رئيسية تبدأ "بحوادث نسبية". ما الذي تعنيه كلمة "نسبية" في هذا السياق - نسبي بالنسبة لماذا؟

3. هل يجب على ICANN متابعة تأثير الموزعين على صحة سوق gTLD؟
أ. إن كان الأمر كذلك، فما هي العوامل المرتبطة بالموزعين والتي يجب على ICANN متابعتها؟

تعتقد ALAC أن الموزعين هم الأجزاء المكونة الرئيسي في قناة مبيعات أسماء النطاقات. ويجب إخضاعهم لنفس التتبع الذي يخضع له أمناء السجلات، لأغراض هذا المقترح الخاص بمؤشر الحالة العامل للسوق. وتشير ALAC إلى أن العملاء الذين يشترون أسماء النطاقات لا يعلمون في معظمهم الفارق بين أمين السجل والموزع، وبناء عليه جاءت الحاجة التصنيفية لتتبع أداء الموزع والمطابقة لتتبع أداء أمين السجل.

وفي ضوء الحقيقة القائلة بأن ICANN ليس لها أية عقود مباشرة مع الموزعين، فإن أحد طرق الحصول على هذه المعلومات تتمثل في مطالبة أمناء السجلات بتجميع هذه البيانات حيث إن لهم عقودًا مبرمة مع الموزعين التابعين لهم. ومن ثم سوف يشار أمناء السجلات في دقة هذا المقياس.

4. هل هناك موارد إضافية للبيانات يجب على ICANN التشارور معها بالإضافة إلى أو عوضًا عن المصادر المحددة أعلاه؟

مصدر واحد للبيانات وفقًا لما هو موضح في مشروع مقاييس ICANN للمنافسة وثقة واختيار العملاء (CCT). وتؤمن ALAC بأن المفاهيم الأخرى يجب أيضًا أن تراعي التوصيات المقدمة من هذه المجموعة فيما يخص مصادر البيانات. وتعد تقارير Nielsen واحدة من هذه المصادر إلا أن هناك الكثير من المصادر الأخرى التي توفر البيانات الجاهزة للاستخدام.

5. كم عدد المرات التي يجب على ICANN فيها تحديث هذه البيانات؟

يجب تحديث هذه البيانات سنويًا أو على الأقل على فترات لا تزيد عن الفترات المقترحة في الباب 9.3 من تأكيد الالتزامات

النتائج والتوصيات

يسر ALAC الاطلاع على المقترحات المقدمة من أجل مؤشر الصحة العامة للسوق وقد اقترحت مفاهيم إضافية تعتبر حيوية بالنسبة لسوق نطاقات gTLD العالمي المتنوع.

وعلى الرغم من ذلك، تشير ALAC إلى أن مؤشر الحالة العامة مقيد على مشتريات الأسواق وبيع وتوزيع أسماء النطاقات بموجب امتدادات نطاقات gTLD الجديدة. وتقدم ALAC تذكيرة إلى ICANN بأن مستخدمي نطاقات DNS ليسوا

مقتصرين فحسب على "العملاء" مثل "المشترين والبائعين لأسماء النطاقات". مستخدمو نطاقات DNS يصلون إلى 3.6 مليار شخص يستخدمون الإنترنت. وهو يفوقون بشكل كبير مسجلي أسماء النطاقات عددًا.

ونتيجة لذلك، فإن توصي ICANN بأن مؤشر الحالة العامة لسوق نطاقات gTLD يعجز عن تلبية الحالة لمؤشر لحالة DNS أوسع من شأنه تقديم مجموعة من مؤشرات الأداء الأساسية حول مستخدمي الإنترنت النهائيين واستقرار نظام الأسماء نفسه واستيعابه لمستخدمي الإنترنت النهائيين. علمًا أنه لا يجب على ICANN اعتبار ذلك إنشاءً لمؤشر حالة سوق يحقق بشكل كامل المتطلبات المنصوص عليها في الأقسام ذلك الصلة في تأكيد الالتزامات. ويعد مؤشر الحالة العامة لسوق gTLD خطوة في الاتجاه الصحيح لكنها لم تحقق ما يكفي.